KOMMISSIONENS BESLUT

av den 11 mars 1999

om en ansökan från Ecumet (UK) Ltd om återbetalning av antidumpningstullar som tagits ut för viss import av kisel med ursprung i Brasilien

[delgivet med nr K(1999) 559]

(Endast de engelska och nederländska texterna är giltiga.)

(1999/219/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen [1] (nedan kallad grundförordningen), senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 905/98 [2], särskilt artikel 11.8 i denna,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. URSPRUNGLIGA ÅTGÄRDER

(1) Genom rådets förordning (EEG) nr 2305/92 [3] infördes en slutgiltig antidumpningstull på import av kisel med ursprung i Brasilien. Den specifika tullsats som tillämpas på import av produkten när den framställts av Companhia Brasileira Carboreto de Cálcio (nedan kallat CBCC) fastställdes till 18,3 %.

(2) Den 14 augusti 1996 gav CBCC in en begäran om interimsöversyn (nedan kallad översynen) vilken inleddes den 7 januari 1997 genom ett tillkännagivande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* [4].

(3) Sedan kommissionen i februari 1997 offentliggjort ett tillkännagivande om att giltighetstiden för de gällande åtgärderna snart skulle löpa ut [5], och i maj 1997 tagit emot ett klagomål ingivet av Liaison Committee of the ferro-alloy industry (nedan kallat EuroAlliages) tillkännagav kommissionen ett meddelande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* om att en översyn vid giltighetstidens utgång skulle inledas [6].

(4) Efter det att EuroAlliages återtagit sin begäran om översyn vid giltighetstidens utgång avslutades båda översynerna genom kommissionens beslut 98/164/EG [7] genom vilket förfarandet avslutades och tullen för CBCC följaktligen upphävdes. I det ovan nämnda beslutet kostaterades att det inte förekommit någon dumpning från CBCC:s sida under undersökningsperioden för interimsöversynen, det vill säga från den 1 januari 1996 till den 31 december 1996.

B. ANSÖKAN OM ÅTERBETALNING

(5) Ecumet (UK) Ltd (nedan kallat sökanden), en oberoende kund till CBCC, ingav den 18 september 1996, den 1 oktober 1996, den 13 februari 1997, den 22 maj 1997, den 3 juni 1997, den 20 augusti 1997, den 3 september 1997, den 18 november 1997, den 4, 15 och 22 december 1997, den 20 januari 1998, den 9 februari 1998 och den 24 mars 1998 ansökningar om återbetalning av [...] nederländska gulden [8] och [...] pund sterling (sammanlagt 289 transaktioner) för import av kisel med ursprung i Brasilien och som övergått till fri omsättning i Förenade kungariket eller i Nederländerna. Varorna såldes av CBCC för export till gemenskapen mellan den 30 juli 1995 och den 23 januari 1998.

(6) Den 21 november 1997 återtog sökanden delvis en ansökan beträffande 8 transaktioner avseende sammanlagt [...] pund sterling.

Efter detta återtagande begärs återbetalning av sammanlagt [...] nederländska gulden och [...] pund sterling, (totalt 281 transaktioner).

[1] EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.
[2] EGT L 128, 30.4.1998, s. 18.
[3] EGT L 222, 7.8.1992, s. 1.
[4] EGT C 3, 7.1.1997, s. 13.
[5] EGT C 36, 5.2.1997, s. 12.
[6] EGT C 242, 8.8.1997, s. 3.
[7] EGT L 58, 27.2.1998, s. 58.
[8] I den offentliggjorda versionen av detta beslut har vissa sifferuppgifter utelämnats i enighet med artikel 19 i rådets förordning (EG) nr 384/96, rörande konfidentiell behandling av uppgifter.

C. **DEN SÖKANDES MOTIVERING**

(7) Sökanden gör gällande att dumpningsmarginalen för kisel som exporterades av CBCC och övergick till fri omsättning i gemenskapen under tiden januari 1996 – februari 1998 var betydligt lägre än den tullsats på 18,3 % som tillämpades på sökandens import.

D. **FRÅGAN OM ANSÖKNINGARNA KAN TAS UPP TILL PRÖVNING**

(8) Ansökningarna kan vad gäller 5 transaktioner motsvarande [...] nederländska gulden och 11 transaktioner motsvarande [...] pund sterling i antidumpningstull inte tas upp till prövning, eftersom den frist på sex månader som enligt grundförordningen får förflyta mellan fastställelsen av tullens storlek och ansökningarna om återbetalning inte iakttagits vad gäller dessa transaktioner.

(9) Övriga ansökningar, avseende de resterande anspråken på [...] nederländska gulden och [...] pund sterling (totalt 265 transaktioner) motsvarade erlagda slutgiltiga antidumpningstullar och hade ingivits inom den tid som anges i artikel 11.8 i grundförordningen.

E. **FRÅGAN OM ANSÖKNINGARNA ÄR VÄLGRUNDADE**

1. **Bevisning**

(10) I enlighet med tillämpliga bestämmelser i artikel 11.8 i grundförordningen ingav sökanden beträffande de ansökningar som avses i skäl 9 i detta beslut erforderlig bevisning rörande normalvärde och exportpriser för att det skulle kunna konstateras att den uttagna tullen överstiger den dumpningsmarginal som fastställts för de tillämpliga referensperioderna.

(11) Kommissionen inhämtade och kontrollerade särskilt alla uppgifter som bedömdes nödvändiga inom ramen för denna undersökning och för översynsundersökningen (se nedan). Inom översynsundersökningens ram företogs också kontroller vid besök på plats hos CBCC.

(12) Ansökningarna, vars prövning är beroende av slutsatserna av översynen, bör anses veberbörligen styrkta i den mening som avses i fjärde stycket i artikel 11.8 i grundförordningen (i vilket stycke tidsfristerna för slutförande av undersökningar avseende återbetalning fastställs) från och med den dag då slutsatserna från översynen offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning,* det vill säga den 27 februari 1998.

(13) De återstående ansökningar som behandlades inom ramen för undersökningen om återbetalning bör anses ha varit vederbörligen styrkta från och med den dag då kommissionen förfogade över alla uppgifter som fordrades för undersökningen, det vill säga den 6 augusti 1998.

(14) Vid denna undersökning tillämpade kommissionen i enlighet med artikel 11.9 i grundförordningen samma metoder som vid den ursprungliga undersökningen.

2. **Referensperioder**

(15) Exportören CBCC:s dumpningsmarginaler beräknades för följande tre referensperioder: 1 juli 1995 till 31 december 1995, 1 januari 1996 till 31 december 1996 och 1 januari 1997 till 31 december 1997.

3. **Bedömning av exportförsäljningar mellan den 1 januari 1996 och den 31 december 1996**

Ansökningarna, avseende 105 transaktioner för vilka [...] nederländska gulden och [...] pund sterling betalats i antidumpningstull, rör fakturor som utfärdats inom den undersökningsperiod som valts för översynen, det vill säga från den 1 januari 1996 till den 31 december 1996.

Kommissionen anser att uppgifterna och slutsatserna i översynen, av vilken framgick att CBCC inte dumpade den berörda produkten mellan den 1 januari 1996 och den 31 december 1996, bör användas för att fastställa om och i vilken utsträckning återbetalning är berättigad för de importtransaktioner som CBCC fakturerat mellan dessa datum.

4. **Bedömning av exportförsäljningarna mellan den 1 juli 1995 och den 31 december 1995 och mellan den 1 januari 1997 och den 31 december 1997**

Av transaktionerna rör 156 stycken fakturor utfärdade av CBCC mellan den 30 juli 1995 och den 31 december 1995 samt mellan den 17 januari och den 27 december 1997, motsvarande totalt [...] nederländska gulden och [...] pund sterling i antidumpningstull.

Eftersom dessa transaktioner klart faller utanför den undersökningsperiod som använts vid översynen av åtgärderna och slutsatserna från översynen således inte kan tillämpas på dessa transaktioner, har kommissionen genomfört en undersökning för att avgöra om och i vilken utsträckning en återbetalning är motiverad.

I detta syfte fastställdes CBCC:s dumpningsmarginal för perioderna den 1 juli 1995 till den 31 december 1995 och den 1 januari 1997 till den 31 december 1997.

a) *Normalvärde*

Det konstaterades i enlighet med artikel 2.2 i grundförordningen att CBCC:s inhemska försäljningsvolym översteg 5 % av dess försäljning för export till gemenskapen.

Det konstaterades också att den kisel som såldes på den brasilianska marknaden var jämförbar med den kisel som exporterades från Brasilien till gemenskapen.

För bedömningen av frågan om och i vilken utsträckning försäljningen på hemmamarknaden utgjorde normal handel jämfördes värdet per enhet vid varje transaktion på hemmamarknaden med den produktionskostnad per ton som företaget rapporterat under referensperioderna. Mellan 10 % och 80 % av den totala försäljningsvolymen på hemmamarknaden utgjordes av försäljningar till priser motsvarande eller överstigande produktionskostnaden. Normalvärdet fastställdes därför uteslutande på grundval av det genomsnittliga priset vid försäljning på hemmamarknaden av dessa försäljningar.

b) *Exportpriser*

Exportpriset fastställdes i enlighet med artikel 2.8 i grundförordningen med ledning av det pris som faktiskt betalades för kisel som exporterades till oberoende köpare i gemenskapen.

c) *Jämförelse*

Normalvärdet jämfördes i handelsledet från fabrik med exportpriset på grundval av ett vägt genomsnitt och i samma handelsled. För att åstadkomma en rättvis jämförelse togs i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen hänsyn i form av justeringar till olikheter som påverkar prisernas jämförbarhet.

d) *Fastställande av dumpningsmarginalen*

Undersökningen rörande återbetalning avslutades utan att någon dumpning av den berörda produkten från CBCC:s sida kunnat konstateras under de aktuella perioderna, dvs. från den 1 juli 1995 till den 31 december 1995 och från den 1 januari 1997 till den 31 december 1991.

5. **Bedömning av exportförsäljningarna i januari 1998**

Efter det att referensperioden 1 januari 1997 – 31 december 1997 fastställts ingavs två ansökningar rörande fakturor utfärdade av CBCC den 23 januari 1998 och avseende belopp på respektive [...] nederländska gulden och [...] pund sterling.

Kommissionen anser att slutsatsen att ingen dumpning ägt rum under referensperioden 1 januari 1997 – 31 december 1997 rimligtvis kan tillämpas också på dessa transaktioner. Kommissionen beaktar särskilt att dessa transaktioner ägt rum omedelbart efter den undersökta perioden, att det rör sig om ett mycket litet belopp i förhållande till CBCC:s totala exportvolym till gemenskapen under referensperioderna och till det totala belopp som yrkas av sökanden, samt att ett regelbundet mönster utan dumpning i samband med transaktionerna under de två och ett halvt år som föregått dessa transaktioner kunna konstateras. Vidare fastställdes att det genomsnittliga exportpriset FOB hade minskat med mindre än 0,25 % och befanns transaktionerna på hemmamarknaden genomsnittligt sett vara lönsamma och ske till priser som konsekvent var lägre än exportpriserna.

F. UTLÄMNANDE AV UPPGIFTER

(16) Sökanden underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som avses ligga till grund för kommissionens antagande av ett beslut rörande ansökan om återbetalning. Sökanden framställde inga synpunkter.

G. BELOPP SOM SKALL ÅTERBETALAS

(17) Eftersom det framgått av undersökningarna rörande översyn och återbetalning att det inte förekommit någon dumpning vid CBCC:s export av den berörda produkten under de tre referensperioderna och kommissionen vidare anser att slutsatsen om avsaknad av dumpning med stöd av en jämförelse med den tillämpade tullsatsen kan tillämpas också på de transaktioner som fakturerats i januari 1998 bör sökanden erhålla [...] nederländska gulden och [...] pund sterling i återbetalning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Ecumet (UK) Ltd:s ansökningar om återbetalning skall beviljas vad gäller

— [...] nederländska gulden

och

— [...] pund sterling.

2. Ansökningarna om återbetalning skall avslås vad gäller

— [...] nederländska gulden

och

— [...] pund sterling.

Artikel 2

De belopp som anges i artikel 1.1 skall återbetalas av Förenade kungariket respektive Nederländerna.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Konungariket Nederländerna, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland och Ecumet (UK) Ltd, 6, Paddockhall Road, Haywards Heath, West Sussex, RH16 1HH, Storbritannien.

Utfärdat i Bryssel den 11 mars 1999.

På kommissionens vägnar

Leon BRITTAN

Vice ordförande